

---

# Reseña de Publicaciones Especializadas

---

## **TOURISM DEVELOPMENT AND LOCAL PARTICIPATION IN LATIN AMERICA**

*Heidi Dahles y Lou Keune (Editores). Cognizant Communication Corporation (3 Hartsdale Road, Elmsford, NY 10523, USA; [www.cognizantcommunication.com](http://www.cognizantcommunication.com)). ISBN 1-882345-43-6; 2002:178 pp. (tablas, figuras).*

*Juana A. Norrild  
Buenos Aires - Argentina*

En esta publicación se describe y analiza el desarrollo turístico en diferentes países de América Latina y el Caribe. Comunidad, participación local y sustentabilidad son los conceptos clave sobre los cuales gira el texto. El libro está estructurado en diez capítulos y cada uno de ellos ha sido desarrollado por diferentes autores, quienes investigaron la relación entre la comunidad local y los turistas, se alojaron los hoteles de la región y participaron de eventos y de excursiones locales. La observación participante se complementó con entrevistas a representantes gubernamentales, a integrantes del sector turístico y a miembros de ONG's. También se incorporaron estadísticas y estudios de caso.

La introducción está a cargo de Heidi Dahles y de Lou Keune, quienes hacen una breve referencia a los inicios del turismo en América Latina y el Caribe; y luego destacan tres productos turísticos básicos de la región. Estos productos están conformados por el turismo masivo basado en las tres S (sun, sand y sea); el turismo motivado por el folclore y la cultura, producto enfocado en los aspectos arqueológicos de las culturas precolombinas, la arquitectura colonial española y las artesanías; y el tercer producto es el ecoturismo.

Otro aspecto que los autores ponen de relieve es la organización del turismo internacional. Consideran que el turismo se está expandiendo mundialmente y esto está relacionado con el proceso de globalización. Así, en el desarrollo turístico se involucran los gobiernos nacionales y las grandes empresas multinacionales.

En cuanto a la sustentabilidad, se plantea la necesidad de definir hasta que punto el turismo masivo produce beneficios económicos para una comunidad ya que el impacto sobre la cultura y el medio ambiente es altamente degradante. Por otra parte, se plantea la desigualdad

de poderes entre los distintos actores involucrados en el turismo y se expresa la importancia de planificar a favor de la comunidad local y no sólo del turista. En esa planificación deberán considerarse los siguientes puntos:

- La compatibilidad del turismo con otros componentes de la economía local
- La conservación de la calidad cultural y medioambiental
- Las necesidades, intereses y objetivos de los habitantes de la comunidad

Los empresarios locales juegan un rol muy importante en la sustentabilidad del desarrollo turístico. En gran medida, su éxito o fracaso depende del apoyo gubernamental y de la capacidad de organización local.

En el capítulo dos Lou Keune y Jan Vugts abordan los aspectos económicos del turismo en América Latina. Describen los procesos del desarrollo después de la Segunda Guerra Mundial, puntualizando el desarrollo demográfico y los vaivenes económicos producidos por las tasas de inflación, la industrialización, los procesos económicos internos, las exportaciones y las inversiones extranjeras. Al respecto, hacen especial hincapié en el desbalance económico que las políticas de manejo del ingreso de capital extranjero produjeron sobre las economías locales al generar una dramática deuda externa, pobreza, desigualdad, hiperinflación y transferencia de recursos hacia otros países. A este panorama se sumó, durante la década de 1990, el incremento en la región de la economía mundial.

En cuanto al desarrollo humano, la UNDP (2000) clasifica a Argentina, Chile y Uruguay como los países que alcanzaron el mayor nivel; Haití es el que se encuentra en el escalón más bajo; y el resto de los países se ubican en un nivel medio. Asimismo, se señala que el 23,8% de la población latinoamericana está por debajo de la línea de pobreza. La degradación del medio ambiente se describe con estadísticas y se apuntan algunas causas de riesgo ecológico: el crecimiento demográfico; la urbanización; el énfasis en las exportaciones agrícolas y otras materias primas y en las exportaciones de alimentos; y la falta de medios económicos.

Luego se presenta un detallado informe sobre las llegadas de turistas a América Latina desde la década de 1950 hasta la de 1990. Se muestran las diferencias entre los distintos países, no sólo en términos de desarrollo turístico, sino también en lo que respecta a la naturaleza del turismo. En El Salvador, Honduras, Bolivia y Perú tanto el número de visitantes como el impacto económico del turismo son insignificantes. Los turistas que visitan el Caribe buscan sol y playa, mientras que en Costa Rica se suma el atractivo de la naturaleza y, en Guatemala, el folclore. En México, por ejemplo, se combinan distintas formas de turismo mientras que algunos países muestran una fuerte concentración regional de intereses turísticos, como es el caso de Varadero (Cuba) o Cancún (México), lo cual generalmente responde a las políticas gubernamentales.

Otros factores que influyen en los arribos turísticos, especialmente en México y el Caribe, son el buen clima, la existencia de playas, y la posición geográfica (próxima a Estados Unidos de América). Sin embargo el desarrollo de la aviación también abrió las puertas de América a los europeos. Sin embargo, a pesar de todo el turismo no puede paliar la pobreza existente en la región. Las causas se deben a que el control de los servicios de hotelería, transporte, tour operadores y agentes de viajes está concentrado en un pequeño número de empresarios norteamericanos y europeos. La economía del país, entonces, sufre grandes pérdidas derivadas de las siguientes particularidades (pp. 34):

- *Repatriación de las utilidades percibidas por los extranjeros*
- *Importación de materiales para la construcción y de equipamientos*
- *Importación de bienes de consumo como comida y bebidas*
- *Repatriación de los ingresos ganados por los extranjeros*
- *Intereses pagados por las deudas externas*
- *Gastos promocionales fuera del país*

### **Jamaica, Cuba y Costa Rica**

Bea Groen analiza en el tercer capítulo a los turistas, gobiernos, instituciones y empresarios de Jamaica, Cuba y Costa Rica. La autora se propone conocer la manera en que está siendo controlado y guiado el turismo por los gobiernos, instituciones y empresarios. Asimismo se interesa por el concepto de ecoturismo que se emplea en los tres países y si funciona como una alternativa al turismo tradicional. También se pregunta como se desarrollaría el ecoturismo en el futuro.

Los atractivos turísticos en Costa Rica, Jamaica y Cuba están basados en la naturaleza. Los folletos muestran extensas playas con palmeras, costas rocosas, imponentes cordones montañosos, vegetación selvática, vida silvestre tropical, sol - mar - diversión, parques nacionales, cataratas y cascadas, etc.

No obstante, cada país presenta sus particularidades. La industria turística caribeña imitó la imagen de destino de Costa Rica para los turistas que quieren una experiencia de supervivencia en medio de la jungla. El Caribe agrega, además, historia y cultura; este es el caso de Cuba y Jamaica. En cambio, Costa Rica es un destino asociado a la aventura y los deportes de riesgo. A su vez, en Cuba y Jamaica se impusieron durante la década de 1980 los *resort all-inclusive* donde todo está absolutamente previsto para el descanso del turista sin que tenga que moverse del complejo turístico, modalidad que no tuvo éxito en Costa Rica debido probablemente a que los turistas aventureros prefieren la independencia.

Los organismos de turismo de la región acatan, en términos generales, los lineamientos de la Organización Mundial de Turismo. Al respecto, la autora hace referencia a los distintos organismos de los tres países y su forma de aplicar el conocimiento teórico en el desarrollo.

En el caso de Jamaica, se aboca al estudio del desarrollo de Negril, destino ubicado al oeste de la isla. Parte de la década de 1970, cuando las personas se movilizaban a pie o en bicicleta y el gobierno tenía una actitud positiva respecto a la conservación del medio ambiente; y finaliza con década de 1990, momento en que los impactos del turismo ya no preocupaban a los gobernantes, quienes permitieron la venta de extensas tierras y la construcción de grandes hoteles a lo largo de la playa. En este punto se pone de manifiesto el contraste entre los organismos de turismo, que intentaban un comprensivo plan de desarrollo para Negril, y las autoridades del gobierno que esperaban un rápido desarrollo hotelero. Estas diferencias de opiniones entre distintos sectores involucrados se desarrollan mientras los efectos negativos del turismo no cesan de imponerse. La contaminación del agua, del paisaje y del medio social son los enemigos que intentan combatir las instituciones locales y externas. La prostitución de los hombres jóvenes, el SIDA y las drogas son las principales consecuencias del impacto.

Con respecto a Cuba, la autora señala que hasta la llegada de Castro el turismo se caracterizaba por el juego, el alcohol, la prostitución y la mafia. Luego, con el socialismo, el turismo desapareció de la escena cubana durante 30 años. En la década de 1990 comenzaron a llegar inversores extranjeros a la isla para desarrollar los destinos turísticos. A pesar de que los *resorts* fueron construidos alejados de la población local, esto no fue suficiente para evitar que la gente se beneficiara con la presencia de los turistas. Además de que cientos de estudiantes optaron por las carreras oficiales de hotelería y servicios turísticos, muchos cubanos aprovecharon para ofrecer sus propios servicios como transporte, alojamiento y restauración en la propia casa a pesar de que esto último esté penado por el gobierno.

Los atractivos cubanos son las playas, las montañas, el turismo de salud, el patrimonio histórico y la persona del *Che* Guevara. Pero el turismo en Cuba también está dejando sus impactos negativos. Los arrecifes de coral han sido afectados por los cruceros, se está perdiendo arena en las playas, se están contaminando las aguas, etc. Sin embargo, y a diferencia de Jamaica, la población local no tiene interés en participar en el cuidado del medio ambiente, en la organización de ONG's formar parte de grupos de presión.

En Costa Rica el turismo es el segundo sector económico después de la agricultura y el ecoturismo recibe una considerable atención. Los primeros en darse cuenta del potencial que esta modalidad representa fueron los operadores turísticos extranjeros que comenzaron a ofrecer vacaciones ecológicas con alojamiento en *ec lodges* y la posibilidad de realizar actividades basadas en la naturaleza. En este sentido, Costa Rica atrajo a un gran número de

inversores extranjeros, quienes realizan emprendimientos en pequeña escala fuera de las ciudades. Su relación con la población residente es muy buena.

La autora concluye que en los tres países los gobiernos están muy poco involucrados en el desarrollo de proyectos ecológicos. Por otra parte, plantea el dilema entre el crecimiento turístico -que ya no se puede volver atrás- y el aumento de la contaminación a través de los aviones y otros medios de transporte, y el incremento del turismo verde.

El cuarto capítulo, a cargo de René van der Duim y Jan Philipsen, plantea la calidad ecológica de los emprendimientos ecoturísticos en Costa Rica. Para fundamentar la importancia que la ecología tiene en este país, los autores hacen referencia al extenso legado que los investigadores de distintas disciplinas han difundido a través de diferentes medios. El crecimiento de la popularidad de Costa Rica entre los ecoturistas se debe a la gran biodiversidad que presenta el país, la estabilidad política, las reservas y parques nacionales, el rol jugado por el presidente Arias en el proceso de paz entre El Salvador y Nicaragua, y el repentino interés de los medios en las actividades desarrolladas por la Organización de Estudios Tropicales y el INBIO.

Los autores exponen dos estudios de caso, la reserva privada Monteverde y el parque Manuel Antonio, que les sirve para analizar a la naturaleza como atractivo turístico. Por lo general, los turistas que visitan Monteverde llegan con elevadas expectativas respecto de lo que van a ver, ya que previamente se han informado a través de documentales y revistas; pero generalmente se desilusionan porque el colorido quetzal que vieron en las promociones ha sido declarado en extinción. Por su parte, el parque nacional Manuel Antonio no ofrece demasiadas facilidades a los visitantes. Debido a la falta de planificación y de legislación los autores proponen la necesidad de mitigar los efectos negativos del turismo sobre la naturaleza y el medio ambiente, y enumeran algunas iniciativas que ya se están poniendo en práctica como un sistema de certificación para hoteles o una certificación de turismo sustentable aplicada a diferentes emprendimientos. No obstante, el desarrollo y la implementación de estos planes se tornó muy complicada debido a la falta de continuidad en los servicios gubernamentales.

Los autores finalizan su análisis señalando que las políticas ecoturísticas no sólo deberían minimizar los efectos del turismo sobre la naturaleza y el medio ambiente, sino también contribuir al desarrollo económico del país en general y a la conservación de la naturaleza en particular. La cuestión es como serán distribuidos los beneficios del turismo.

En el capítulo quinto, Anne Marie van Schaardenburgh analiza la relación entre los residentes y los extranjeros en Cahuita, Costa Rica, sobre la base de la diversidad étnica de los habitantes como atractivo para los turistas. La autora distingue cinco categorías étnicas:

hispanos, indígenas, mestizos, afro-jamaquinos e hipíes y extranjeros en busca de aventuras atraídos por la paz del país.

Cahuita está ubicada en Talamanca, en la región costera de la provincia de Limón. Este pequeño poblado tiene una baja densidad de población, pero una alta densidad étnica. No obstante, el gobierno nacional de Costa Rica ignora los programas de desarrollo para esta zona. En términos generales los gobiernos apoyan los emprendimientos a gran escala, pero en esta área son pequeñas empresas familiares a cargo de los pobladores locales con modestos capitales. Esta particularidad tiene la ventaja de reducir los efectos socioculturales negativos y de responder con más eficiencia ante los cambios del mercado.

Son cuatro los atractivos turísticos que caracterizan a la localidad: el Parque Nacional Cahuita, visitado predominantemente por turistas nacionales; las playas, blancas y negras según el origen de la arena; la cultura local, la música *reggae* y el movimiento *Rastafari* (el cual incluye a los hombres *rasta* que reciben comida, regalos o dinero de parte de las turistas mujeres a cambio de sexo); y la facilidad para conseguir drogas, marihuana y cocaína, que atrae a los viejos hippies de Estados Unidos y Europa.

La autora narra brevemente el origen del turismo en Costa Rica y su rápido proceso de desarrollo impulsado por los extranjeros que llegaban a la isla, pero resistido por las viejas familias afro-caribeñas quienes querían mantener su tradicional estilo de vida. A continuación hace una detallada diferenciación de cada uno de los grupos étnicos que habitan la localidad y su participación en el sector turístico. Finalmente, hace referencia a un caso más concreto que plantea la participación de los habitantes en las decisiones turísticas de Cahuita como reacción a las políticas del Servicio de Parques Nacionales, que pretendía aumentar el precio de las entradas a todos los parques nacionales. Esto disminuiría la llegada de turistas a Cahuita, por lo tanto sus habitantes tomaron la responsabilidad del parque y permitieron a los visitantes el ingreso libre al mismo. A pesar de estos logros, los residentes de Cahuita se sienten discriminados y marginados dentro del país, haciéndose hincapié a lo largo del capítulo a la necesidad de que el gobierno costarricense preste apoyo a los pequeños emprendedores.

## **El Salvador**

El sexto capítulo hace referencia al turismo sustentable en El Salvador y está a cargo de Maryse Brouwer, quien hace referencia a los requerimientos para el desarrollo sustentable del área de San Carlos Lempa. Realiza una breve contextualización histórica del país enfocada en la reconstrucción social y económica de El Salvador después de la guerra, los aspectos institucionales, la infraestructura y el ecosistema.

Profundizando en San Carlos Lempa, menciona el interés de la población local por implementar un tipo de turismo de bajo impacto y destaca que el mayor atractivo de la región

es su carácter agreste y tranquilo debido a que aún no ha sido desarrollada turísticamente. No obstante, los mismos pobladores locales creen que es necesario crear otro tipo de atracciones, además de prever la satisfacción de las necesidades primarias del turista (servicios básicos, infraestructura y transporte).

Asimismo, analiza la labor de las ONG's en la región. En este caso, el turismo no sólo está propuesto como una alternativa económica, sino también como una alternativa para crear conciencia ambiental y de reconocimiento sobre la importancia de conservar los recursos naturales. Con el objeto de ilustrar la labor conjunta entre las distintas partes involucradas, menciona a los diferentes productos turísticos creados para la zona:

- *Somos campesinos*
- *Estar en contacto con la naturaleza*
- *Una raíz muy fuerte*
- *Educación integral*
- *Vamos a la playa*

## **Belice**

Suzette Volker y Jorinde Sorée analizan en el capítulo siete la competencia comercial entre los prestadores de servicios en San Ignacio, una pequeña ciudad de Belice. En ese país el turismo es una de las principales actividades económicas y las primeras políticas turísticas fueron delineadas en 1984.

Una de las estrategias turísticas, adoptadas por los pequeñas emprendedores -entre los cuales se destacan los *patrons* y los *brokers*- fue la creación de una asociación. Los *patrons* manejan los recursos primarios y los *brokers*, los secundarios. Estos últimos cumplen con el rol de intermediarios. Asimismo, la creación de la Belize Tourism Industry Association (BTIA) fue crucial para el desarrollo del turismo. Ésta mantiene estrecha relación con las organizaciones medioambientales y las ONG's.

En San Ignacio se destaca la composición étnica y el puntapié inicial del desarrollo turístico de la ciudad fue dado por *John*, un turista inglés que comenzó vendiendo *snacks* y dulces a los turistas extranjeros. Posteriormente instaló un restaurante que creció lentamente gracias a la red de intercambios que su dueño supo crear. Posteriormente, se convirtió en una especie de oficina de informes turísticos que promocionaban hoteles y otros servicios de la ciudad a cambio de que en esos sitios se recomendara su restaurante, al cual agregó una tienda de recuerdos, un cybercafe y ofrecía excursiones acuáticas. En esta red tejida por John no se integró Michael, un nativo de Belice que convirtió su casa en medio de la selva en un camping para turistas. Sintiendo marginado por la red de John -a la que veía como un monopolio- se transformó en su competidor. Esta tirante relación se agravó en 1997, cuando el gobierno

implementó la profesionalización de los guías de turismo. John aceptó en su staff a guías no profesionales y Michael sólo trabajaba con guías pertenecientes a la Cayo Tourguide Association. En este estudio de caso se intenta mostrar de que manera la creación de políticas turísticas puede intervenir en la relación entre los prestadores de servicios de una localidad.

## **Ecuador**

En el octavo capítulo, Carin de Bont y Wendy Janssen proponen dos estudios de caso sobre la participación de los indígenas en el sector turístico ecuatoriano. Los mismos están enfocados desde el punto de vista de la relación existente entre turismo y desarrollo a través de la participación local como un fenómeno surgido en reacción al turismo de masas. De esta manera, y a diferencia de muchos autores, dejan planteada una clara diferencia entre el turismo alternativo y el turismo sustentable.

Los autores estudiaron a los Otavalo, radicados a 95 kilómetros al norte de Quito, la capital del país, y a los Misahuallí, un pequeño poblado de quechuas en la Amazonia. El principal atractivo de los otavaleños es el mercado de artesanías. Su cultura es bien conocida debido a que muchos de ellos viajan a EE.UU. y a Europa para vender su arte y mostrar sus costumbres en las calles, sobre todo en cuanto a música y danza. Esta reputación ha dado un alto valor económico a su industria textil, lo que es un mérito del turismo.

En cuanto a los Misahuallí, el atractivo son las excursiones a la selva para disfrutar de la flora y la fauna. Pero, en este caso, los habitantes locales se sintieron explotados por el turismo y consideraron avasallada su intimidad cuando en 1990 comenzó a desarrollarse la actividad en esta zona. Al principio se manifestaron violentamente contra los turistas, hasta que algunos decidieron cambiar sus hábitos agrícolas por empleos relacionados con el sector, principalmente como guías, aunque esta fue la elección de sólo del 10%. El resto se sintió limitado porque sólo hablaba la lengua quechua. En general, los habitantes de Misahuallí no se sienten representados por los gobiernos locales.

Al comparar ambas comunidades y las diferencias que han tenido en el desarrollo del turismo, los autores se basan en la relación que los dos grupos han tenido con el exterior, en su experiencia comercial y en la utilización de estrategias de marketing. Proponen crear estrategias de desarrollo sustentable principalmente en Misahuallí, donde el control de la industria turística no la tiene la comunidad -como en el caso de los otavaleños- sino los extranjeros.



## La mujer en el turismo

Anne-Marie Van Broeck analiza en el capítulo noveno las cuestiones de género en el turismo desde la perspectiva de la mujer. Se basa en una extensa revisión de la bibliografía antropológica relativa a los siguientes temas:

- La mujer y el empleo en la industria turística
- La mujer como el otro erótico
- La mujer como el otro exótico

Respecto a las diferencias de género en el empleo turístico, la autora deduce que la mujer está en desigualdad de oportunidades. En general se le asignan empleos relacionados con sus actividades domésticas tradicionales, la producción y venta de artesanías o la prostitución. Además, en general se le asignan empleos temporarios, estacionales o de medio tiempo.

Se refiere al trabajo de la mujer en la hotelería y el rol que le es asignado, ilustrando el fenómeno con un caso en México. Luego hace referencia al agro-turismo, sector en el cual la mujer realiza los trabajos para no tener que dejar su casa ni romper la estructura de su familia. Aquí expone un caso en Colombia. En tercer menciona la producción femenina de artesanías e ilustra el tema con algunos casos indígenas.

Respecto de la mujer vista como un otro erótico, la autora establece tres ítem de análisis: la imagen de la mujer en los folletos turísticos para promocionar determinados destinos; la mujer involucrada en la prostitución, sobre lo cual ejemplifica con el caso de República Dominicana; y las mujeres locales cuyos novios o esposos muestran interés sexual en las turistas. En este caso hace referencia a la influencia que el turismo puede tener sobre los códigos de comportamiento sexual y moral.

A su vez, para muchos turistas el comportamiento sexual se relaciona con las tres S's: *sun, sea and sand*, a lo que la autora agrega *sex* y *servility*.

En cuanto a la mujer vista como un otro exótico, satisface la necesidad del turista de descubrir autenticidad en sus experiencias de viaje. Por este motivo, la imagen femenina es utilizada en folletos y postales como un símbolo puro y original. El punto de discusión es que a veces la mujer acepta ser parte de la promoción del destino, pero otras veces no tiene elección.

## El Futuro de América Latina y el Caribe

El libro finaliza con el análisis que Lou Keune y Heidi Dahles hacen sobre las perspectivas futuras para el turismo en la región. Se refirieren a los principales temas que interesan en la actualidad: turismo masivo y turismo alternativo, el impacto sobre el medio ambiente, los

efectos de los empleos en turismo sobre la economía, el ingreso de dinero gastado por los turistas y la dependencia externa, la influencia positiva que podría tener el turismo sobre la posición de la mujer, el problema de las etnias, la necesidad de crear planes y políticas turísticas sustentables, y el rol de la comunidad local en el turismo.

Como comentario final del libro *Tourism Development and Local Participation in Latin America* cabe señalar que resulta un valioso aporte al campo del turismo por diversos motivos. Entre ellos se encuentra la amplia variedad de autores sobre la que está fundada la teoría y la técnica utilizada en la investigación, la que se inserta exactamente en medio del campo estudiado e incluyendo el testimonio de los actores casi como en una crónica periodística pero con el rigor científico de una publicación académica. Asimismo, es importante señalar la osadía de tratar temas que aún son tabú en la sociedad científica latinoamericana. Finalmente a los lectores para quienes el inglés no es la lengua materna les resultará interesante saber que está escrito con un estilo simple, directo y fluido.

Quienes deseen entrar en contacto con la autora de la reseña podrán dirigirse a [janorrid@hotmail.com](mailto:janorrid@hotmail.com).

Aceptado el 30 de noviembre de 2003